

EXERCISE 01 BasicEncoding - INSTRUCTIONS:

TOOL (Creating a new TEI-XML File)

- Open oXygen (to open, click on “oXygen XML Editor”).
- Open new document (oXygen menu: File -> New document).
- Search or select a document type (Framework templates -> TEI -> TEI All).
- Save it and rename it.
- Tip! You can save it in the same folder of this exercise.

TRANSCRIPTION

- Remove the dummy text “Some text here.” between the opening `<p>` and the closing `</p>` within the `<body>` element.
- Transcribe from the scan “1.2-Lope-sonnet-1822.pdf” the sonnet in French (just the text framed in grey boxes) or use the transcription provided “1.1-Lope-sonnet-1822-Transcript.txt”.
- Copy (or transcribe directly) the text into the opening `<p>` and the closing `</p>`.

The document should be now well-formed (a green square is visible in the upper right-hand corner).

ENCODING

You are encoding a sonnet, so you need to add these elements:

- `<l>`, verse line, and `<lg>`, line group (verse lines functioning as a formal unit, e.g., sonnet: 14 verses lines; quatrain: 4 verses lines; tercet: 3 verses lines).
- Start removing the opening `<p>` and the closing `</p>`, we don’t need them for a sonnet.
- Don’t worry about the red square (it means the document is not, yet, well-formed).
- Surround the first verse line with a the opening `<l>` and the closing `</l>`. Proceed the same way with all lines.
- Tip! try a shortcut: Highlight the verse line, press Ctrl + E (Windows) or Cmd + E (Mac), type ‘l’ in the contextual menu (for the element name you want to use), and press Enter.

The document should be now well-formed (a green square is visible in the upper right-hand corner).

- Now encode all line groups, i.e., the sonnet, the 2 quatrains and 2 tercets. Surround with `<lg>` all verses lines (that is the whole sonnet) and go on successively for each quatrain and tercet. The structure should look like:

```
<lg>
  <lg>
    <l>...</l>
    <l>...</l>
    <l>...</l>
    <l>...</l>
  </lg>
  ...
</lg>
```

Have a look at the file provided, “1.3-Lope-sonnet-empty.xml”, if you have trouble getting it done.

- Add now the attributes `@type` to mark up the strophes and `@n` the line numbers (remember to add the quotation marks):
`<lg type="sonnet">` line group for the whole poem.
`<lg type="quatrain">` line group for a quatrain.
`<lg type="tercet">` line group for a tercet.

<1 n="1"> verse line number.

Already done?

1 option: The sonnet you just have encoded is part of a theatre play (go check the scanned image “1.2-Lope-sonnet-1822.pdf”). It is, in fact, part of the speech performed by the character Chacón. How do you encode characters in a theatre play? You need the following elements (check the TEI Guidelines for 3.12.2 Core Tags for Drama) :

- <sp> a speech.
 - <speaker> one or more speakers in a dramatic text.
 - <p> a prose text.

2 option: Navigate through elements in your TEI-XML document. - Look for the toolbar in oXygen editor with a input box labelled “XPath2.0”. - Copy and paste this instruction in the inputbox //1 and press ENTER. It returns all verse lines in the poem. - Copy and paste this instruction in the inputbox //1[@n="2"] and press ENTER. It returns the verse line number 2. - Read more about XPath at https://www.w3schools.com/xml/xpath_intro.asp

3 option: Encoding Metadata (<teiHeader>).

Add some descriptive information to your file, e.g., a title to your edition.

- Add a tittle and an author: titleStmt -> title, titleStmt -> author.
- Add some bibliographic information to your file. Use the bibliographic information provided in the transcriptions.

```
<sourceDesc>
  <bibl>[...]</bibl>
</sourceDesc>
```

You can be more precise in the bibliographic reference. Inside you need to add following elements and one attribute:

```
<title>
<editor role="translator">
<pubPlace>
<publisher>
<date>
```

4 option: Visualize your data. See VISUALIZATION

VISUALIZATION (Web browser and oXygen editor mode)

- Copy the file “visualize-tei-xml.css” provided in the materials and add it to the same location where you have your file (if you saved your file in the same folder of this exercise, the css file is already there).
- Go to the oXygen menu: Document -> XML Document -> Associate XSLT/CSS Stylesheet; Browse for the file “visualize-tei-xml.css” and add it. Oxygen will create a link in the TEI-XML document.
- Other option: You can do it manually by copying and pasting the following instruction just before the root element. You need to save the file provided in the materials “visualize-tei-xml.css” in the same folder where you have your TEI-XML file: <?xml-stylesheet type="text/css" href="visualize-tei-xml.css"?>
- Web browser: Open your encoded TEI-XML file in the web browser (drag and drop the file into the browser may just work fine).
- oXygen: Toggle the “Author mode” in oXygen (look for the 3 tabs “Text, Grid, Author” at the bottom of the window).
- Familiar with CSS stylesheets? Open it in oXygen and play around with it.

EXERCISE SOLUTION

- I provided you with a TEI-XML file already encoded “1.4-Lope-sonnet-1822-done.xml”. Feel free to have a look inside or ask me for help.